

傳書

CCM PROCLAIM

第28卷 • 總165期 2020年6月 逢雙月出版 免費贈閱

逆程的

禱告

封面故事

困境成力量 / p5

禱告容得下咒詛嗎? / p10

筆架求「真」相

資訊戰爭也是一種疫症 / p14

寫在信仰路上

疫症下的信仰視角 / p16

網上瀏覽「有愛同行疫境路」專頁

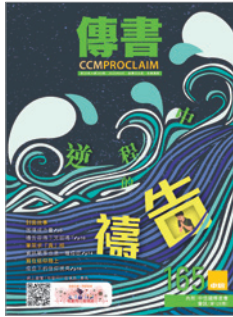


165

中信

內附: 中信國際差會
會訊 (第126期)

目錄



封面故事：
逆程中的禱告

封面故事

- | | | |
|----|--------------------------------|-----|
| 2 | 在患難中的禱告 | 郭鴻標 |
| 5 | 困境成力量——詩篇中的「哀詩」
對社會逆境和疫情的啟示 | 彭順強 |
| 8 | 哭泣中的禱聲 | 王家輝 |
| 10 | 禱告容得下咒詛嗎？ | 爾悅 |

專欄

- | | | | |
|----|---------|----------------------|--------|
| 12 | 心靈世界的尋覓 | 嘆息 | 劉文亮 |
| 13 | 現代門徒行傳 | 聖靈充滿節(下)
徒二 38-42 | 朝朝 |
| 14 | 筆架求「真」相 | 資訊戰爭也是一種疫症 | 黃秀婷 |
| 16 | 寫在信仰路上 | 疫症下的信仰視角 | 胡保羅 |
| 18 | 查經小品 | 耶和華尼西(出十七 1-16) | 譚廷蔚 |
| 19 | 閱旅靈程 | 生活·信仰·回憶 | 若瞳 |
| 20 | 神州感懷 | 要走在光明中 | 陳振衣 |
| 21 | 基督徒的日與夜 | 神為愛祂的人所預備的 | 採訪/曾美儀 |
| 23 | 工場特稿 | 看祂所做之事 | 小彤 |
| 封底 | 雋言·再思 | | 編輯室 |



請到  Google play
或  App Store
下載「中信Light」
成為你追求信仰的好夥伴！



歡迎到香港中信的Facebook專頁及
'ccmhk.ig' Instagram專頁分享文章和圖片，傳送祝福。



智能手機即上

歡迎網上瀏覽
各期《傳書》

出版 / 中國信徒佈道會有限公司
CCM Christian Mission Ltd.
地址 / 香港九龍新蒲崗雙喜街9號
匯達商業中心9樓
通訊地址 / 香港九龍尖沙咀郵箱98560號
電話 / (852) 2810-9933
傳真 / (852) 2868-3212
電郵 / lit@ccmhk.org.hk
網址 / www.ccmhk.org.hk
顧問 / 鄭以心牧師、翁競華牧師
董事 / 陳黔開牧師、彭永福醫生、
呂君望牧師、陳希陸牧師、羅兆麟博士
義務法律顧問 / 陳家榮律師
總幹事 / 黃劉雅璧
責任編輯 / 吳陳妙如
編輯 / 梁百璇
助理編輯 / 羅穎珊
編輯行政 / 馬明儀
設計·插圖·印製 / 濠一設計坊

本刊不收訂費，歡迎索閱、轉介、投稿，及奉
獻支持印刷費。
作者文責自負，立論不代表本刊。
本刊保留所有文章及圖片版權，如欲轉載，請
來信申請。
CCM Proclaim
Issue 165, Jun 2020
(Volume 28, Number 3)
Published bimonthly by CCM Christian
Mission Ltd., 9/F, Win Plaza, 9 Sheung
Hei St., San Po Kong, Kowloon,
Hong Kong.
Printed in Hong Kong.
Periodicals postage paid at Hong Kong.
Postmasters: Send address changes to
CCM Proclaim, P.O. Box 98560,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

傳書

CCMPROCLAIM

2020年6月號
第28卷 第3期 總第165期

歡迎免費訂閱

訂閱傳真：2868-3212
訂閱電郵：lit@ccmhk.org.hk



中信國際差會會訊 (CCM International)

24	宣教視	我和你	文・攝影/曹姿嫻
25	說文解字話宣教	同文化 M1 (same culture & language)	鄧振成
		同文化宣教	李妙如
26	宣子兵法 馳騁天下	洗手	林施麗輝
28	宣教足印	我的三條路	韓昱
29	差傳工具箱	宣教團隊培養抗逆力九個重要因素	林施麗輝
30	傳者加油站		中信國際差會
31	中信 Link	信心大家庭	許順明

管家心語

33	泰南點亮燈海的見證	黃劉雅璧
----	-----------	------

香港中信消息

- 1 有書同行疫境路
- 23 南韓訪宣體驗團於2020年9月28日至10月5日舉行
厄瓜多爾訪宣體驗團於2020年10月22日至11月5日舉行
- 32 2020年6至7月中信差傳祈禱會
財務報告
- 33 香港中信差傳代禱消息



有書同行疫境路

在時代的轉折處，在疫情肆虐的苦境，一本好書無疑是一帖良方，善用在家的時間，滋養生命，讓人不致失去方向，心靈堅定仰望上主。

中信出版社特別為大家精選**網購好書**同行疫境路。網上結帳時輸入**優惠碼「LOVE2020」**即可獲全單八折優惠，購贈親友亦可。

訂購滿 HK\$300 (折實後)，更獲免費送貨服務一次 (只適用於香港)，顧客可選擇於遍佈全港的順豐站或親臨本社門市取書。

優惠由即日起，至另行通告止。
把握時機，「有書同行疫境路」。



中信出版社

查詢電話：2810-9933 (趙先生)

電郵：lit3@ccmhk.org.hk

門市地址：香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓

抗疫好書推介

足印 (繁/簡)

膾炙人口的《足印》作者經歷創作，其後遺失、又再尋回，充滿著挑戰、困難及喜樂的生命交織在一起……

凱歌集

杏林子憑藉信仰，雖臥病在床數十年，仍然能靠著信仰的力量，高唱得勝的凱歌……

醫者心

方滔醫生不僅以醫術消疾去病，更能引導人昇華生命境界……

靈思一載

每天一則神的話語，滋潤你渴慕追求的屬靈生命……

我生我盼

人生忽暗忽明、灰暗傷痛，作者願與你共抒情懷，走出困惑，迎向光明盼望……

生命戰曲——行過死蔭幽谷

身患頑疾或因傷全身癱瘓的生命戰士的真實見證，活出上帝所賜的明媚與恩典……

迷霧天機 (二)

經歷苦難、懷疑、不安……且看作者分享怎樣經歷上帝的同在及幫助……

失了大地，得了天空

作者曾在身與心的流亡中，使他精神上死掉了。但一股生命的力量，引導他走向新生……





在患難中的 禱告



文 / 郭鴻標

編按：香港自去年中因修例事件引發的連場社會運動，及至去年底爆發至今的新型冠狀病毒（COVID-19）疫情，香港人經歷的，有如在傷痛、憂懼、躁動、糾鬱的漩渦中泅泳，既疲乏又無奈，更是百感難表，積屈難申。基督徒是社會大眾一分子，自亦如是，可幸我們有一位願意垂聽禱告的上帝，讓我們申訴抒鬱。然而，艱難的現實、心靈情志的紊亂、長時間的抑制和等待，正考驗著我們的禱告。

本刊是期封面故事：逆程中的禱告，特別收集了多位基督徒在此期間在禱告上的疑難，經綜合整理成六條提問，並邀請了郭鴻標牧師在下文中逐一回應。

保羅在患難中的禱告

帖撒羅尼迦前書一章2至7節：「我們為你們眾人常常感謝神，禱告的時候提到你們，在神——我們的父面前，不住地記念你們因信心所做的工夫，因愛心所受的勞苦，因盼望我們主耶穌基督所存的忍耐。被神所愛的弟兄啊，我知道你們是蒙揀選的；因為我們的福音傳到你們那裡，不獨在乎言語，也在乎權能和聖靈，並充足的信心。正如你們知道，我們在你們那裡，為你們的緣故是怎樣為人。並且你們在大難之中，蒙了聖靈所賜的喜樂，領受真道就效法我們，也效法了主；甚至你們作了馬其頓和亞該亞所有信主之人的榜樣。」

第6節提到在大患難的處境，與我們面對去年的社會運動和今年的新冠病毒疫症情況不同；但是感受上十分接近。帖撒羅尼迦教會的弟兄姊妹在大患難中經歷聖靈所賜的喜樂、領受真道、效法保羅及他的同工，目標是效法主耶穌基督，成為很多人的榜樣。保羅在為帖撒羅尼迦教會的弟兄姊妹禱告時，於第2節提到三方面：因信心所做的工夫，因愛心所受的勞苦，因盼望我們主耶穌基督所存的忍耐。保羅禱告的重點不是逃避患難，而是信徒在信心、愛心、盼望上成長；同時，有從信心、愛心、盼望發出的行動；並且，效法他（保羅）及同工、更要效法主耶穌基督，成為眾人的榜樣。

對六個禱告疑問的回應

疑問1：大半年來一直禱告，情況卻每況愈下，有教牧說這是末世，正如聖經說，情況一定會愈來愈差。那麼受害受苦的人是否都被「計算」在末世之中，無可避免，禱告也不能改變？若不能改變，禱告還有意思嗎？

有些事情人力可以改變；有些事情人力不可以改變。例如香港三年八個月淪陷，當年的人禱告也不能改變事實。德國侵略歐洲，當年的人禱告也不

能改變事實。不過，懇切禱告、虔誠禱告可以使人有勇氣繼續活下去，盼望改變的一天。

疑問2：現在的感覺像是十個煲卻僅得兩個蓋，有太多不公不義的事、太多的受害者，禱告守望的需要不斷增加。經常覺得需很多時間方能好好將一切近近遠遠的需要禱告，似是時間上負擔不了，難道禱告也要「斷捨離」？

我們可以列一份禱告表，由星期日到星期六，由近到遠，提名禱告。既然神感動你禱告，你應該每天清早起來的時候先禱告，十至十五分鐘，然後讀聖經。筆者每天為家人、病人朋友禱告；主日為建道神學院；星期一為相關教會的牧者、執事、弟兄姊妹禱告；星期二為教會門訓小組成員禱告；星期三為歐洲的德國及英國華人教會禱告；星期四為服侍歐洲華人教會的團隊禱告；星期五為歐洲的荷蘭及法國華人教會的團隊禱告；星期六為歐洲的朋友禱告。

疑問3：心中有個疑問，當一班人一起為一件事祈禱，如是為單一或直接的事（例如為某人健康或工作），當然沒問題；但若為一件複雜的事，如社會或世界的事，禱文會包含較多內容、個人情感或不同意見時，有時會未能真正「同心合意」的祈求，很難說出「阿們」，怎麼辦呢？難道只找同聲同氣的？或儘量一個人祈禱？

教會的公禱，要兼顧不同持分者的感受，往往在表達上作出調節。一般來說，教會的公禱內容基本上是對的；不過對某些弟兄姊妹來說可能是「不夠平衡」，不是「各打五十板」。當然有教會的公禱內容是有「傾向性」的，對持不同意見的弟兄姊妹來說難以說「阿們」。每個人有權選擇心靈相通的人一起禱告，這是基督徒的自由。



疑問4：聖經有很多例子說神會報應惡人，但怎麼我目睹香港的惡人還未有報應！私下有疑問是否真有報應？難道神的公義同我心目中的公義不同？我是否為神「自圓其說」？唔明！唔明咁點繼續禱告？

當我們讀舊約聖經的時候，猶大國於主前 586 年被擄，他們不是一年兩年被外族統治，而是長時間過著「二等公民」的生活。在這種患難中產生了以賽亞書對彌賽亞的盼望；到耶穌出生的時代，路加福音二章 25 至 35 節記載，西面稱頌神說他可以安然而去。「盼望」是在看似無望、甚至絕望的環境裡，一種屬靈的洞見。

疑問5：禱告求黑暗消散，但一波未平一波又起，社會事件後，又遇到疫情。神聽禱告嗎？我聽到的教導說神必聽禱告！但情況只見愈來愈壞，是我「祈錯禱」嗎？沒按神心意祈禱？那我曾作的祈禱都報廢、沒用嗎？

歷史不是依照人的意思前進。在二次大戰後出生的香港人，生活在中國正沉睡，而香港是中西文化交流中心、中國對外窗口。香港人習慣了物質豐富、經濟起飛的年代。現在中國崛起，對內嚴格規管宗教活動，對香港的民意寸步不讓。我們需要回想文革時代教堂被封、聖經被禁、沒有幾個人公開承認自己是基督徒，他們在極困難的環境堅持信仰，向看似沒有聽禱告的神流淚禱告。這方面的屬靈經歷實在是香港基督徒的榜樣。

疑問6：面對社會公義不彰極悲憤，不想禱告。再次到主耶穌面前，我仍不想禱告，怎麼辦？

我們相信神審判的信念，需要通過理解成為我們的人生觀和價值觀。整本聖經見證神的應許與實現，由創世到末世。我們讀教會歷史，能知有無數的信徒殉道；我們看當今世界，能見有很多地區面對宗教逼害。成為基督徒就是成為耶穌基督的門徒，參與一場屬靈爭戰。我們需要調節內心的感受，對不公義的事憤怒並不能改變事實，我們需要勇氣、智慧，將自己的人生交給神管理，說應該說的話，做應該做的事。

起來迎戰吧

我們看看啟示錄十二章 7 至 17 節教導我們：魔鬼在天上沒有地方，他和他的使者被摔 (*eblethe*) 在地 (*gen*) 上。第 12 節指出，地與海有禍了，「屬靈爭戰」確實在地與海發生。魔鬼怒氣發作來攻擊我們，他知道自己的時候不多，就更加強烈攻擊我們。第 11 節說他們勝過他，是因羔羊的血 (*to haima tou Arniou*) 和他們道的見證 (*ton logon tes martyrias auton*)，及他們也不愛惜自己的性命 (*ouk egapesan ten psyche auton*) 以至於死 (*achri thanatou*)。第 15 節：「蛇就在婦人身後，從口中吐出水來 (*hydor*)，像河 (*potamon*) 一樣，要將婦人沖去。」魔鬼攻擊神的子民，情況危急。第 16 節：「地卻幫助婦人，開口吞了從龍口吐出來的水 (原文作河)。」啟示錄十二章 17 節提醒我們，魔鬼因無法攻擊神的子民就發怒，並準備攻擊神子民的兒女，就是那守神誠命、為耶穌作見證的。當我們看見教會遇到攻擊，外面世界急速改變，很多人的人生出現危機，你有沒有感到神正在呼召你呢？你有沒有預備自己被神使用呢？願神祝福各位。阿們。 **傳**

(作者是建道神學院神學研究部主任、神學系主任)

困境成力量

詩篇中的「哀詩」 對社會逆境和疫情的啟示

文／彭順強

香港在過去一年，經歷著兩個危機：反修例風波和新冠病毒疫症。前者無論你的立場如何，都同樣會經歷莫大的憤怒、無力感及創傷；後者又會給人帶來焦慮、恐懼、哀傷及抑鬱。對不少基督徒來說，身處困境未必是最難面對的，因他們知道可倚靠神；惟真正的困惑，乃在於當心中滿是憤怒、憎恨，甚至是對上帝失去信心，或不滿上帝時，那怎算

好呢？還能怎樣禱告呢？本文盼藉聖經詩篇中詩人在面對個人和人世間困難時，如何處理問題和面對上帝，發掘當中給我們的提醒。

哀詩在詩篇中的重要性

著名聖經學者布魯格曼 (Walter Brueggemann) 提出，詩篇中展現出人生三個向導：順境人生、逆境人生及新方向人生。



實在詩篇的一百五十篇之中，超過五十篇都是個人在困境中懇求上帝拯救的詩。這些哀詩是要揭露我們的自欺：打破我們的假設，以為可成功逃避這生的不幸！

哀詩亦鼓勵我們在黑暗中與神相遇。二十世紀靈修大師畢德生 (Eugene Peterson) 的提醒十分有意義：「詩篇中的詩人引證了，他們在巴比倫表達了最好的禱告，而並非是在耶路撒冷！」他又提出，「黑夜的詩篇」(Psalms of darkness) 其實是一種勇敢的舉動：一方面是因為詩人勇敢地經歷現實的殘酷；另一方面，他們勇於將一切都帶到耶和華跟前。抽象、美麗的概念和美妙的思想，這都是禱告的敵人。只有「當我們將腳踢到石頭上時，在雷暴中濕透時及被敵人當面掌摑時，這才能夠有真實的禱告！」神在我們軟弱之時與我們相遇，而並非在剛強之時！

哀詩結構的啟示

若問在憤恨、傷心、無奈及無力時，具體可以怎樣祈禱呢？

筆者相信，只要我們細看哀詩的結構，便能從中得到具體可祈禱的內容。哀詩的結構可分為八個元素：一·對象是耶和華，二·表達哀傷和不滿，三·信任，四·祈求介入，五·詛咒，六·確信已蒙垂聽，七·誓言讚美，及八·頌讚。

一·對象是耶和華

在哀詩中，向神哀求的人，都是十分熟悉耶和華，而非陌生人。縱使神一直沒有回應他的祈求，但這並沒有使他放棄神、拒絕神，或成為一位無神論者。反之，未蒙應允的祈求只會使哀求者更加懇切禱告！

二·表達哀傷和不滿

哀求者在表達其哀傷和不滿時，往往包括四部分：(1) 道出哀求的重要，(2) 指出困境的本質和嚴重性，(3) 坦誠的表達，(4) 神的心意。

詩人認為神是為了要我們專注於祂，故此祂故意「放棄」我們，好叫我們不再錯覺地以為自

己是那麼自信。大衛王正有這種經歷：「至於我，我凡事平順，便說：我永不動搖。耶和華啊，祢曾施恩，叫我的江山穩固；祢掩了面，我就驚惶。」(詩三+6-7)

三·信任

(1) 信任的本質

詩人將神形容為牧者、王，及父親。故此他高呼：「人可以對我怎麼樣呢？」詩人縱使在人生的困境中，仍能站立得穩，因「祢是我的磐石和山寨」(參詩三十一2-3)！

(2) 恐懼的假象

恐懼就是拒絕接受：失去其實是加深人的空虛，好能為神製造更大空間。可惜，恐懼卻倒轉了真相，使邪惡勢力變成所向無敵，而非全能的神。於是，「敬畏耶和華」被「敬畏惡者」取代了。

(3) 信任的理由

哀求者相信神是大有能力的，故此祂將神形容為王(參詩四十七篇)、戰士(參詩十八7-15)，磐

石（參詩三十一2）及山寨（參詩三十一3）。他也相信神是滿有憐憫的，故此形容神為牧者（參詩二十三篇）和慈愛的母親（參詩一三一一篇）：不輕易發怒、且有豐富的憐憫及恩慈。詩人堅信神有自己的主權，因此詩篇第五十篇指出人與神的關係，是基於神的統治，和祂願意拯救。只有那些願意「讓神作主的人」（who let God be God），才能經驗到救恩。

四·祈求介入

「祈求」（petition）是命令語句：「記念、回答、光照」（consider, answer, lighten）的朋友。哀求者認為，耶和華的漠不關心，引致不公義的境況出現。但詩人卻又深信，只要耶和華願意介入，情況便能逆轉。詩人相信：「耶和華的眼目看顧敬畏祂的人和仰望祂慈愛的人」（詩三十三18）。哀求者相信神是會介入幫助他脫離困境，理由是：（1）哀求者是無辜的，（2）哀求者已悔改，（3）神過去的恩慈，（4）神自己的屬性和聲譽。

五·詛咒

詛咒詩是哀求者坦白和忠誠的溝通。它既不是神學的教義，亦不是最終蒙耶和華應允的禱告（祂只是聽見了而已）。神要藉著增加哀求者的憤怒，以培養他毀

滅罪惡的決心。只要我們讓自己的心參與神的憤怒，並專注我們所討厭的是甚麼（邪惡和罪），那我們便必定會對於神的屬性，有嶄新的發現。

六·確信已蒙垂聽

哀求者深信神會垂聽，並且若耶和華聽了他的哀求，便必定會有所行動：「要等候耶和華！當壯膽，堅固你的心！我再說，要等候耶和華！」（詩二十七14）「我們的心向來等候耶和華；祂是我們的幫助，我們的盾牌。」（詩三十三20）「我等候耶和華，我的心等候；我也仰望祂的話。」（詩一三〇5）

七·誓言讚美

哀求者誓言若神應允他的禱告，他定會讚美祂！這種讚美誓言不單是合宜的，並在撰寫詩篇期間，都是一個重要部分。「我要照著耶和華的公義稱謝祂，歌頌耶和華至高者的名。」（詩七17）「神啊，我向祢所許的願在我身上；我要將感謝祭獻給祢。」（詩五十六12）

八·頌讚

我們或會感到奇怪的是，哀詩往往是以認信和讚美作結，這也許就是一種信心的態度了：「主啊，祢本為良善，樂意饒恕

人，有豐盛的慈愛賜給凡求告祢的人……因祢為大，且行奇妙的事；惟獨祢是神……主啊，祢是有憐憫有恩典的神，不輕易發怒，並有豐盛的慈愛和誠實。」（詩八十六5、10、15）

總結

當身為基督徒的我們面對香港反修例抗爭和新冠病毒肆虐，而產生憤怒、傷心、無奈及無力感時，聖經詩篇中的哀詩卻能帶來重要啟示。首先，哀求者並沒隱藏或抑壓自己內心的真實情緒和掙扎，反可藉禱告坦然向上帝表白內心的掙扎和痛苦！此外，在不明和痛苦期間，哀求者回顧和數算上帝在過去的種種拯救，成為對自己的鼓勵。並且，哀求者相信神會因著其慈愛和公義的屬性，和祂自己的聲譽而作出拯救。最後，哀求者憑信心相信神總會有一天答允他的哀求，因而他憑信心讚美耶和華！

故此，詩篇中的哀詩正好提醒我們，對於現況的失望，仍然當在禱告中以坦誠、等候、相信，及讚美來面對。但願這些哀詩能成為我們在困境中的力量。傳

（作者是中國宣道神學院靈修神學講師）
（作者保留此文章版權）



哭泣中的 禱聲



文/王家輝

哭泣就是看得見的軟弱

不知從何時起，我們視情緒為靈命成熟的指標。常常笑臉迎人、活潑開朗、說話正面等，就是靈命成熟的表現。反過來，若是愁眉不展、憂心忡忡、質問上帝往哪裡去了，這些都是靈命不成熟的表現。

明朝李開先的崑曲折子戲《寶劍記·夜奔》，當中有一句「丈夫有淚不輕彈，只因未到傷

心處。」對男性而言，流血可以，卻不能流淚，因為流淚就是軟弱的同義詞！在西方文化中，亦有“Big girls don't cry”（大女孩不要哭）的家庭教育。對基督徒而言，哭泣就是對上帝信心不足、靈命脆弱的表現。

聖經中提到的哭泣

「哭泣」受文化負面定型，致使基督徒也認為無論在甚麼情

況下，也不應該哭泣。當落在患難中，也要讚美、也要感恩，倘若哭哭啼啼，那怎可能是讚美、更不能反映感恩的心。可是聖經又如何看待「哭泣」呢？

「哭有時，笑有時；哀慟有時，跳舞有時」（傳三4）或哭或笑，或因著情緒變化而有的表現（哀慟、跳舞），這些都是人生的一部分，是正常的表現，沒有好壞之分。當人遇到極大困難，甚

至處於絕望的境況，他就會請求上帝介入。「於是我們哀求耶和華——我們列祖的上帝，耶和華聽見我們的聲音，看見我們所受的困苦、勞碌、欺壓」（申二十六7），上帝聽見哀聲，因而伸手拯救。

情緒表達、受情感牽引而有反應，這也是上帝造我們時十分重要的一部分，也是一個真真實實的人該有的表現，不然他就是一台冷冰冰的機器。

「耶穌哭了。」（約十一35）令我們側目，因為耶穌既有足夠能力令拉撒路死而復活，何需為此而流淚呢？耶穌的哭泣是因感受到祂所關愛的人，正在極度悲傷之中，祂能感同身受，故此也哭。這亦是耶穌身為一個真實的人該有的反應，祂對周遭發生的事，豈會無動於衷。正如羅馬書十二章15節所言：「與喜樂的人要同樂；與哀哭的人要同哭。」這是跟有關係者休戚與共，真摯關懷的具體表現。

在聖經中還有許多類似的記載，惟從以上所引的幾段經文已可見到，聖經提及的「哭泣」並不是對上帝信心不足、靈命脆弱的表現，反而是情感自然的流露，生命常態的一部分。

哭泣中的禱聲

「哭泣」不單是情緒的流露，有時候更是跟上帝關係進深至毫無掩飾的表現。先知耶利米就是其中一名表表者。他被稱為「淚眼先知」，其中一個主因就是在

耶利米哀歌中，他所給予我們的印象。

在整卷哀歌中，我們可以想像作者深陷國家的苦難，究竟上帝會否全然放棄自己和同胞呢？（參哀五22），他也沒有清晰的答案。可是在這樣的疑惑中，作者相信看似在患難中「缺席」的上帝，仍然聽到他的禱告，並且等待上帝的憐憫（參哀三）。

誠如戎利娜博士在其著作《聖經中的哀怨傳統》中指出：「《哀歌》以哀怨結束，是聖經哀怨中不以讚美結束的少數作品之一。《哀歌》中沒有權威聲音的出現，是一本對話式的書。然而，哀怨本身就是真正的祈禱」。¹

哭泣聲其實就是禱告的聲音，在上帝面前敞開最真實的感受，跟上帝談心！


人民的眼淚也是上帝的眼淚

著名的亞洲神學家宋泉盛博士，借孟姜女哭崩長城的故事思考亞洲地區人民受苦的經驗，並著有《孟姜女的眼淚》一書。宋泉盛博士指出，眼淚的力量是愛的表現、愛的力量。「人民的眼淚能夠把他們的無能無力變成有能有力。反過來也同樣是真的：當面對眼淚的力量挑戰時，就是面對愛和真理的力量時，有權有勢者會喪失權力的架勢。」²

孟姜女的眼淚是對暴政的控訴，即或她丈夫的犧牲已不能逆轉，但不屈的氣概卻是繼續鼓勵人。有愛的人，才會有眼淚。人

民的眼淚把民眾結連為命運的共同體。人民的眼淚亦是上帝的眼淚。上帝與人同在，也與人同哭。就如耶穌掉下眼淚，非但是因為祂感受到人的哀傷，更是因為看見人無力自救。祂沒有吝嗇祂的眼淚，祂跟我們一起放聲哭泣。因此我們知道，我們並不孤單，並且沒有被上帝遺忘。

從去年初夏至今年，因著社會運動和疫情的威脅，我們也不知試過多少次流著淚禱告。一個我們熟悉的地方，突然變得如此陌生，人與人之間的信任、彼此關係不斷被破壞。再加上對健康、生命、生活的擔憂，許多非理性的事情也不斷發生（如搶購食米、廁紙等）。對於眼前所發生的事，我們自覺無力改變。我們不曉得可以怎樣、向誰訴說苦情？

究竟上帝看見我的眼淚嗎？在艱難之中，我難以完全冷靜下來禱告，有時候更不知在禱告裡還可以說甚麼？如果我們的眼淚就是我們的禱告，我相信上帝已經看見、已經聽得清楚。祂知道我們在等待祂！

（作者是香港中文大學崇基學院神學院教牧事工部主任）

註釋：

1. 戎利娜：《聖經中的哀怨傳統》（台灣：光啟文化，2019），頁224。
2. 宋泉盛：《孟姜女的眼淚》（台灣：台灣教會公報社，1994），頁62。



禱告容得下 咒詛嗎？

文 / 爾悅

一位元朗人弟兄，
經歷了 721 那夜，叫他椎心蝕骨，一想就
哭。他曾傳來幾句修改自詩篇第一三七篇的話：「神
啊，求祢記念這仇！將要被滅的啊，報復你像你待
我們的，那人便為有福！拿你摔在石頭上的，那人
便為有福！」他更問道：在這沉鬱、無助、憂傷的
時期，弟兄姊妹一起敬拜時，可否誦讀詩篇中的咒
詛詩呢？

咒詛，是為惡設限

聖經中「咒詛」一詞的希伯來文有限制、約束
的意思，是指以咒詛為網羅、羈絆，令敵人無力抵
禦。創世之初，蛇引誘亞當夏娃犯罪，神宣告對三
者的審判，使犯罪者受到限制和約束，便是聖經中
「咒詛」的首例（參創三 14-19）。

詩篇中的咒詛經文，有 104 句之多；單是咒詛
詩，也有十首¹，都是詩人在國家或個人遭受奸惡
的咄逼、苦待、凌虐、殺害時，向施行公義審判的
上帝，哀聲禱告，渴求討回公義，哀求神為受苦者
伸張正義，向仇敵和惡人施行審判。

咒詛，是坦承憤恨

基督徒的禱告，是否真容不下憤恨的情緒，惟
恐悖逆寬恕的教導？舊約聖經學者布魯格曼 (Walter
Brueggemann) 有感昔日以色列人面對巴比倫的
強權統治，受到殘暴侮辱，內心泛起強烈的怨憤。
因而在論到詩篇第一三七篇時，提出一道思考題：

能否拒絕寬恕？他說：「寬恕會否成為過於容易接
受的方式呢？而真正的赦免，會否只在憤恨被認真
地宣洩後才產生的呢？」²

布氏的考題啟發了一位姊妹，她在〈將你憤恨
禱告出來吧！〉一文中縷述：「恨不會因為壓抑而
減弱減少，恨只是躲起來，逐漸腐蝕我們靈性的根
基，…為我們的恨意禱告，恨會成為強大的武器，
在屬靈的爭戰中對抗邪惡……仇恨喚醒我們，我們
需要幫助。當我們為傷害禱告，禱告會帶我們進入
上帝的同在」³，當我們將憤恨帶到神的同在裡，
神會聆聽、接收、將之轉化，引導到祂的公義中。

咒詛，是盼望義者

布氏又指出咒詛詩是猶太人對巴比倫政權的一
種對抗，並從中尋求盼望。仇恨只是他們內心的
情緒宣洩，真正的目的是盼望：盼望神作出審判，
報應施暴的仇敵。他們把心中的仇恨毫不保留地交
託，全心全意交出報復的主權予神，深信神對這些
事必然嚴肅處理。

靈修大師畢德生 (Eugene Peterson) 也認同
仇恨是需要禱告出來的，壓抑反使「恨」與「惡事」
在情緒上連結，最終觸發「邪惡」。把「恨」禱告出
來，是對「邪惡」的覺察和恨惡，是與之搏鬥時必
須具備的洞見和能力。咒詛詩正幫助我們將「恨」
交託給上帝，讓它被徵召為天國效力。當我們的生

命根基能安穩在公義的磐石上，才可戰勝邪惡的勢力。⁴

畢氏又強調禱告是與惡戰鬥。禱告將我們帶到神面前，我們因而發現是「與那些執政的、掌權的、管轄這幽暗世界的，以及天空屬靈氣的惡魔爭戰。」（弗六12）於是我們得以覺醒，去關切身邊遭受逼迫的人和事，渴求公義的降臨。

咒詛都歸到耶穌身上

主耶穌也曾直斥彼得為撒但（參太十六23）、頑梗的法利賽人和撒都該人為毒蛇的種類（參太三7）、假冒為善的猶太人會接連遭受災禍（參太二十三13-36）。然而，當主耶穌在十字架上面對群眾加於祂的極大羞辱、掌權者施予的大迫害和死亡，在那最黑暗的時刻，祂沒有咒詛！

咒詛詩揭示了世界充滿不義，但神是公義的；我們要把惡人的錯謬行為，藉禱告交在祂的恩手中。使徒保羅這樣總結咒詛：「既然基督為我們成了詛咒，就把我們從律法的詛咒中贖出來。因為經上記著：『凡掛在木頭上的都是受詛咒的。』」（加三13，《和修版》）主耶穌親自終結了咒詛。

要從耶穌身上學懂咒詛與愛仇敵的關係，一點不易。畢德生提醒我們，愛仇敵即預設我們知道其存在，並能認出他們，否則就是活在危險的無知中，徒然禱告。咒詛是恨惡惡，並對受害者產生同理心。但最後我們會發現，恨不能促使審判，只有愛能彰顯公義，這多少反映了客西馬尼園禱告的艱辛。畢氏又語重心長的補充：愛，是敵人最不稀罕的東西，因為愛要求人學習脆弱、饒恕和回應；敵人要的卻是權力、控制和主導。在我們學習為仇敵禱告時，盼能從中得著啟思。

惟主是一切美善力量

德國神學家潘霍華處身二戰時的德意志帝國內，飽受強權欺凌，卻沒有退縮、懼怕，更從咒詛詩中找到基督的愛：「神的報復並不是擊打在罪人身上，

而是擊打在那位代罪的無罪者身上，也就是祂自己的兒子。為了履行詩篇裡的禱詞，耶穌基督承擔了神的憤怒。在那唯一的義者身上，神恨惡且審判了祂的仇敵，而這人卻為他們祈求赦免。只有在耶穌基督的十字架上，才能找到神的愛。」

潘氏喜以咒詛詩禱告，並對此確信不疑：「我將復仇的工作留給上帝，並且祈求祂對祂的仇敵執行公義，因為我知道上帝忠於自己，而且已經藉由在十字架上所执行的憤怒審判，維持了正義；也知道這憤怒已經轉變成我們的恩典與喜樂。」⁵

潘氏被希特拉拘禁，最後被處死刑。然而，他在獄中的最後詩作〈所有美善力量〉詮釋了他從咒詛詩中所領受的十架恩典：「儘管過去年日折磨心靈／艱困時光重擔壓迫／主啊！請讓飽受驚嚇的靈魂／得到已為我們預備的救恩／……請讓燭火溫暖明亮燃燒／你給黑暗中的我們燭光／請容許領我們再度相聚／明白你的光在黑夜照耀／……所有美善力量奇妙遮蓋／不論如何期盼安慰／在晚上早上每個新的一天／上帝都必將與我們同在」。

那位元朗弟兄再次傳來改寫詩篇的話：「神啊！我若忘記祢的苦杯，情願我忘記一切。我若不記念祢……情願我的舌頭貼於上膛。在我遭難的日子，他們說：『釘他十字架，釘他十字架，釘死他！』神啊，求祢記念我。」⁶

註釋：

1. 十篇咒詛詩分別是詩三十五、五十五、五十八、五十九、六十九、七十九、八十三、九十四、一〇九和一三七。
2. 白如格文（即布魯格曼，Walter Brueggemann）著，范約翰譯：《生命的對話——詩篇信息》，初版（香港：道聲出版社，1988），頁106。
3. 吳曉青著，張以慧譯：〈將你憤恨禱告出來吧！〉，《校園雜誌雙月刊》第61卷第4期（2019年7/8月），頁26。
4. 畢德生著，廖金源譯：《回應上帝：用詩篇禱告》（香港：天道書樓，2018），頁155-159。
5. 潘霍華著，歐力仁譯：《耶穌的祈禱書——潘霍華談詩篇》（台灣：校園書房出版社，2014），頁115-117。

嘆息

文/ 劉文亮

嘆息是甚麼？聖靈為我們嘆息，實在……很寶貴！

最近跟葉萬壽老師學習靈修導引，課堂的每一部分都很精采，其中一件看似普通卻滿有意義的事，就是葉Sir在與人對談時，經常慢慢地、深情地、投入地一邊聆聽一邊以不同聲調在「唔……唔……唔唔……」，他的每一聲都在「親自參與同感對方」。

這「唔……」極好，但也很難掌握，「唔……」叫人聽了而入心，表達了很多無法表達的「在……別怕……我在……放心……」

寶貴難明的禱告

保羅說到一種很寶貴又很難明白的禱告，就是聖靈以嘆息為我們禱告。「同樣，我們的軟弱有聖靈幫助。我們本不知道當怎樣禱告，但是聖靈親自用無可言喻的嘆息替我們祈求。那鑒察人心的知道聖靈所體貼的，因為聖靈照著神的旨意替聖徒祈求。我們知道，萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按祂旨意被

召的人。」（羅八26-28，《和修版》）

今天疫情嚴重，全世界都活在水深火熱中，我們無法置身事外，在這艱難歲月，聖靈的嘆息就是我們所需的功課。

想想，當你不知如何是好之際，聖靈在你內心「唔……唔唔……」每一聲都在打動你心，這禱告你要嗎？


我朋友有一支應急用的哮喘藥，在生命危急時取出，只需釋出一度立時吸一口，哮喘就受控，那「一口」當然很貴；惟想到傳統的治療方式都是打針食藥……但朋友的藥是吸一口……這例子正好說明，需用時「吸一口」就如同「聖靈正以嘆息為我禱告……」

以嘆息與我們同在

當禱告充滿「說話」，這話便不一定能釋出心底「深意」，尤其是憂心忡忡的困苦人，因而聖靈的嘆息就是釋懷之音。我們的軟弱，神知道；可是，我們不知道。不知道就不知怎去「說」，

而軟弱中的禱告可「不說」、無須理解，讓聖靈為我禱告就夠了。那一刻，我就在仰望中深深與聖靈同禱。

神以聖靈的嘆息與我們同在，不單同在，更是無法形容的臨在：有如住在心靈裡給我親近的實存感。我們在這「同住」的一刻，浸泡在主的同在中，猶如飲用活水。可惜我們很重視形式上的飲用活水，卻少享受正在「飲」的那一刻。聖靈的嘆息乃是「神以同在給予生命」(God's life-giving presence)，嘆息中的聖靈，那一口氣如果不「接」，就化在空氣中……聖靈的嘆息「接」了入「靈」裡，就化成實實在在的親近：我住在主裡面，主住在我裡面，禱告便釋出，一口又一口，既是禱告者的深處苦情，也是聖靈正在「唉……唉……」。那一刻，神是愛我們的，我們是愛神的，無可言喻，不可言喻！

有主就夠了！

（作者是生命福音事工協會總幹事）



聖靈充滿節(下)

徒二 38-42

文/ 朝朝

恩賜運用的遠景

初期教會發生的神跡、奇事、異象，都是為了讓人認識真神、悔改受洗、歸入基督，並領受聖靈而出現的（參 38 節）；且都具有向外族、向後代傳播福音的遠景（參 39 節）。所以若有人施行神跡、奇事、異象等，卻不是以傳福音為目標，反用來高舉自己的名聲、教派，甚至藉此斂財奪權，就一定不是出於神的旨意。

恩賜運用非為比試

某些屬靈恩賜展現時很吸睛，特別對從未見識過的人。初見禱告時甩手擺頭，說方言靈語，甚至倒地蛇行，必然覺得大開眼界。惟是現場無人翻方言，無人解靈語，也無人能指出這些舉動所為何理，要傳達甚麼信息，我們就只好觀察。當冷靜分析後，發現說方言靈語者，嘴裡來來去去就只是那幾個音節；受感者的搖頭擺手，只是頻率高低與動作大小之別。這些行徑驟然看來，竟與

筆者少年未信主時，曾見請神明上身或被鬼附者的情況相當接近。

宣教工場人來人往，有時來了些高舉靈恩的貴賓，大力鼓動說方言、講靈語等恩賜，更甚者會邀請某些宣教士加入靈恩行列，一時間恍如武林高手過招，比完方言比動作，再比屬靈恩賜經歷，自我陶醉之餘，卻完全跟傳播福音無關。這些行徑在筆者看來是違反了聖經的恩賜運用原則。恩賜運用為要建立教會、造就信徒，擴展天國，本是傳揚福音的助益，如若淪為武林盟主寶座的競賽，是本末倒置，筆者絕不認同，也不屑一顧。

恩賜運用只為福音

彼得指出福音能救自己和別人脫離這彎曲的世代（參 40 節），本文也強調運用各種屬靈恩賜時，只應為輔助福音而已。若恩賜用得不得當，或用的人動機不正，便有淪為血氣、彼此爭大的危機，反成這世代其中一類彎曲悖謬的

東西。我們務要當心，不要因好奇、自卑或驕傲，落入這種圈套。

大異象和方言恩賜的運用，與講道、佈道恩賜的結合，為初期教會帶來第一波福音大爆炸。當天聽勸又受洗歸主者眾，人數約添了三千人（參 41 節）！

然而，教會的成長不單只看人數，也要看質素：恆心遵守使徒教訓、彼此團契相通、共享聖餐，同心禱告（參 42 節）。

他們聽到使徒的教訓就恆心遵行，聚會就以屬靈的相交配合彼此相愛的實踐，常記念主，也記念各肢體。這是人與人、人與神的一種水乳交融狀態。有神的愛彰顯的群體，又有人間純全潔淨的友情充滿的團契，誰不被吸引？誰能抗拒？

這世界不能給的平安、喜樂、和諧，教會以外，有誰能給？天國以外，怎能經歷？^傳

（作者是獻身泰國宣教歷數十寒暑的宣教士）

資訊戰爭 也是一種疫症

文/黃秀婷

「祢必滅絕說謊話的；好流人血和弄詭詐的，都是耶和華所憎惡的。」（詩五6，《新譯本》）

根據國際調查報導的新聞機構 ProPublica 的研究指出，推特 (Twitter) 上至少有一萬個虛假帳號一直由中國控制，作用是透過民間網絡平台發表文宣。一直以來，活躍度較低的推特帳號

都有被黑客盜用，以散布虛假資訊，或是立場偏頗的報導。在武漢肺炎引發了國際疫情危機下，互聯網上出現一則被公眾視為「假新聞」，內容指「新冠肺炎病毒由美國製造」，而「中國正在幫助意大利從病毒中解救出來」；這種以引導方式意圖控制輿論的新聞迅速成為熱話。歐盟對外事

務部亦曾指中國在疫症危機中散播假資訊，而俄羅斯也「針對性向歐盟及鄰國發動『陰謀論信息攻勢』」。

理性溝通以求共識

網絡世界是自由、開放而多元的地方，當中最可貴的是提供一個公眾言論的平台，讓人可抽

離時間和距離的限制，仍保持溝通和對話。我們生活在一個擁抱多元價值的年代，網絡世界需要保持一種開放性，好讓不同聲音均有表達的自由。然而，現實中的網絡世界存在不少非理性的溝通，讓本可促進公眾彼此理解和累積知識的良好意願，受到侵害和扭曲。

法蘭克福學派的哈伯馬斯（Jürgen Habermas）主張一種追求共識的「溝通行動」理論，他樂觀地相信，人們只要通過不斷的辯論和溝通，彼此便能產生共識。網絡世界給予參與者平等對話和討論的機會，能就某些議題產生密集式討論；然而在價值多元的社會，由不同立場所呈現的論述，在講求簡短論述的網絡世界，是否真箇能幫助彼此有理性辯論，藉溝通得出共識？更何況我們今天常常遇上那些故意干擾事情真相浮現的雜音，又該如何進行理性的溝通呢？

保持清醒主內團結

另一方面，我們都明白世上無人是孤島的道理，在生活中人是互為主體，「溝通」本身在社會的構成中，應是目的（ends）而非手段（means），因溝通的意義在於將人團結起來，而非製造分化。「不敬虔的人用口敗壞鄰舍，義人卻因知識免受其害。」（箴十一9，《新譯本》）我們處於「共存」的狀況中，需要承認彼此討論的觀點存有異同、以及了解個人溝通的限制；這樣，對話式的

理性溝通才成為可能，彼此間意見的交換，也由聆聽對方的觀點作為開始。我們珍視網絡世界的暢所欲言，擁抱言論自由的價值。當然，這不必然保證理性對話的可能，但至少公眾仍需要有真誠的對話和溝通的機會，以及辨識政治輿論的真偽，難道有誰從最初便甘心做個被洗腦的資訊轉發員嗎？

「認同請分享」的公式內容，總是鼓勵各位 like & share。我們當細心檢視那種暗示政治立場的文宣，當中描述的故事，總能激起人心湧起一股腦兒的情緒，惟內容卻往往經不起事實的查證！教會弟兄姊妹在過去也學懂了一種相處的道理，若要自己謹慎不致落入情緒陷阱，便需從那些誘導式的文字抽身，避免彼此間的關係受其分化。有些人以為避而不談，一切以和為貴，大家的關係便會回復如初。可惜這只會增加對彼此看法的猜測，不知不覺間築起了心中的牆。其實只要為彼此留個空間，就算意見相異也先盡力保持頭腦清醒，待冷靜下來恢復理性對話，畢竟溝通的目的不是為了爭勝或話事權，而是在主裡的團結。

或有人會認為，哈氏提出透過理性溝通尋求共識的社會理想，不符合現實人性的世界。然而，筆者認為與其放棄哈氏的提議，不如將健康的理性溝通，視為對人性積極的期盼。我們不也是如此跟隨耶穌的教導嗎？「你們的話，是，就說是；不是，就說不

是；若再多說就是出於那惡者。」（太五37）耶穌渴望我們誠實地正視自己的內心，是否正盡力保守自己不偏離正直的路，抑或是以詭詐來圖謀私利呢？

堅持真實不被操控

我們亦要注意，在網絡世界中，不時會遇見策略行動的宣導，即是哈伯馬斯所指包含了操控（Manipulation）和有系統的扭曲溝通（Systematically Distorted Communication）。身處資訊戰爭的疫區中，我們更當愈發渴望重拾那種真實和理性的溝通，這種堅持不一定能中止後現代世界的資訊戰爭，但是切斷虛假資訊的補給、冷靜展示一些偏頗報導的錯謬和可疑之處，都能扭轉這些疫區的情況，減輕資訊戰爭對社會撕裂的禍害。

最後，哈氏的溝通理論區分了四項「言辭行動」（speech act）。要注意的是，它們的預設條件都必須建基於「真實、真誠及正當」上，好讓雙方進入真實的對話和彼此理解。資訊戰爭的煙硝相信已難以杜絕，因國家之間的權力角力仍舊存在，但是人際間的戰爭並非必然。就人性而言，我們都在盼望「疫症」早日止住，讓有效的理性溝通恢復健康。^傳

（作者是宣道會北角堂社關事工科義務傳道、公理匯研研究及教育總監。）



疫症下的 信仰視角

X

文/ 胡保羅

疫症爆發的這幾個月，你的眼目瞧向哪個方向？

武漢的視角

新冠病毒於去年 12 月首次在中國武漢出現，因臨近春節，政府怕影響節慶氣氛，就沒對外公布，但隨著疫情擴散，最後不得不封城。武漢封城的第二天，位於市中心，附近就是華南海鮮市場的下天堂基督教會的黃磊牧師，在視頻中分享說：「面對疫症，你當剛強壯膽，沒有甚麼可懼怕的，因為神一刻也沒有忘記我們。」他勉勵弟兄姊妹在艱辛的環境下，眼目仍須定睛望向神。人雖不能隨處走動，但有一事是任何勢力都不能奪去的，就是信徒可以

親近神，向神禱告。新冠病毒疫症叫人恐懼、驚慌，但愈驚慌愈要祈禱：為武漢、為中國和中華民族祈禱；為人在神面前犯下的一切罪祈禱；也為在地上的君王和萬民祈禱，求神的真平安臨在。他呼籲信徒個別祈禱，也需小組共禱，一同在神面前尋求祂的心意，求祂的榮耀降臨。

香港的視角

香港信仰群體網路上流傳一篇未確定作者孰誰的帖文，文章語重心長的提醒我們：「不要浪費了這次疫情」。正當大家在驚慌中極欲儘快甩走這燙手山芋時，該文作者卻請我們要緊緊抓住，深怕

疫症溜走後，就失去認識神心意的機會。文章共提出六點，筆者僅分享其中三點：一·疫症使人定睛在可見的病毒，注重外面的防疫，卻忽略人心裡的自誇、貪婪、仇恨等等罪疫。只想勝過病毒，卻忽略勝過罪性。二·疫症叫人花太多時間瀏覽資訊，卻不願意花時間閱讀神的話。資訊過濫讓人害怕失去生命，惟有耶和華的律法才叫人得福。三·疫症令人迷失在恐懼、驚慌中，像波浪裡載沉載浮的船，看不見睡在船艙裡的主。

意大利的視角

武漢疫情趨穩，病毒則逐漸擴散到歐洲，特別是意大利、西班牙。確診和死亡人數創新高。疫情下，意大利牧師 Mark Oden 寫下 “Eight Things the Coronavirus Should Teach Us” 一文，這裡分享其中三點：一·我們是脆弱的，新冠病毒可能不久就受到限制，但將來或會出現比它更具攻擊和傳染性的病毒，人類能阻止它嗎？答案是不能，可惜人類卻輕易忘記「人的不能」。二·我們恐懼，因為環繞在身邊的每一件東西，身體接觸的每一個角落，都充滿傳染病毒，你會怎樣回應？答案是不恐懼的信心，而信心的源頭是耶穌基督，祂是復活，祂是生命。三·我們需要神，在這場全球危機中，個體能有甚麼作用？會感到自己渺小嗎？但信徒至少有一件可以做的事，就是祈禱，向天父呼求。為城市、為國家；為病人、為醫護；為低下的無權勢者，也為在上掌權的。更要求主，求祂快來，將人帶入那沒有哀痛、眼淚、痛苦、死亡的新天新地裡。

西班牙的視角

疫情與意大利不遑多讓的西班牙，無論是新聞或互聯網上，筆都找不到當地牧者的回應；只在香港報章的副刊上，找到其著名導演艾慕杜華 (Pedro Almodóvar) 的一段分享：他在家隔離時，起先是抱著逃離的心態，逃離報紙、電視、手機，逃離那叫人瘋狂的世界。他埋首看電影，純粹地逃避世界。直至意大利女星露西亞波塞 (Lucia Bosè) 因疫症逝世，沉在他心底的傷痕終攪動了表面的平靜，他寫下日記〈漫漫長夜〉，記下居家隔

離十一天的心路歷程，當中包括對自我的反思、對信仰的質疑，也寫下對這個世界在嚴峻疫情中仍忙著政治操作的冷嘲熱諷。

美國的視角

病毒瞬間跨過大海，邁進美國，疫症在社區擴散，確診人數逾百萬，各州被迫停擺。紐約女牧師 Sarah Bourns 的一篇 “Exposed” (筆者譯作「揭露」)，不以黑暗描繪病毒的降臨，而是以光明的意象，講述疫症對人、對教會、對信徒所要揭露的事。疫症果如射燈，將人一切的黑暗都揭露出來。

對人，她說：「新冠病毒揭露我們嗜好舒適、盤據權力、強迫積聚、自我保護。」對追求富裕生活的大國人民，這是否一記當頭棒喝？

對教會，她說：「新冠病毒期間，若教會沒有建築物、沒有收入，我們的價值是甚麼？若沒法確定，我們怎去計劃？若滿有危險，我們怎樣去愛？」教會受世俗化影響，追求 ABC，就是人數 (Attendance)，增長的指標；建築 (Building)，社區的地標；收入 (Cash)，教會的目標。教會的淪落，會否正是疫症要揭示的？

對信徒：她說「新冠病毒揭露了我們對假神偶像的敬拜。在教會聚會時，雖然眼望十字架，手高舉，口唱讚美詩，但心底蘊藏的，卻是追求個人的健康、慾望和保障，緊隨其後的便是匆忙、謊言和自信。」

波蘭的視角

波蘭女唱作人 Riya Sokol 在疫情時寫下一首英詩，名叫 “Thank you, Coronavirus”，展現面對疫症的新向度，發人深省。這裡選譯了一小片段：「謝謝你，新冠病毒。謝謝你搖撼我們；謝謝你叫停我們；謝謝你讓我們放下一切我們以為重要的；謝謝你叫停交通；謝謝你帶來恐懼；謝謝你讓我們重估生命的價值。」

原來，一切的事物，當它們、當我們，都停下來的時候，能看出不一樣的領受，能透視出神的旨意，能飽覽窄路上盛開的繁花。[傳](#)

(此欄歡迎讀者投稿)

耶和華尼西

(出十七 1-16)

文/ 譚廷蔚

一名女士的車在路中心拋錨無法開動，後面的車不耐煩拚命按喇叭，女士下車走向那司機說：「若不介意，換個位置好嗎？你到我的車開動它，我則幫你按喇叭。」這讓人想起一句話：「一個按喇叭最響的人，通常是落在大霧裡的人。」意即一個嘖咕抱怨的人，常是看不清前後左右的人。這也是以色列人的寫照。

迷失自己的位置

由紅海至西乃的旅程最後一站是利非訂，以色列人在這裡安營，因遇上乾旱沒水喝，就要求摩西：「給我們水喝吧！」這要求本是合理，但他們並非真求水喝，而是滿懷怨恨與摩西「爭鬧」（參十七2）。他們用辭強烈、語帶威脅，說話毫無節制，敵對氣氛爆發，這不單顯出他們不滿摩西領導，更是對耶和華的不滿，所以摩西指出百姓是在試探耶和華，因他們說：「耶和華是在我們中間不是？」（十七7）耶和華就

吩咐摩西以杖擊打何烈的磐石，磐石就有水流出給百姓喝。

因以色列人在利非訂抱怨與不信，神就讓亞瑪力人攻打他們，似有懲罰之意。以色列被迫為了生存而打第一次的保衛戰。摩西吩咐約書亞帶領百姓迎戰，而他則手裡拿杖帶著亞倫和戶珥上了山頂。摩西的手甚麼時候舉起，山下由約書亞帶領的以色列人就獲得勝。摩西的手甚麼時候垂下，山下的以色列人就落敗。當摩西雙手發沉，亞倫、戶珥找來石頭給摩西坐下，然後各坐一邊扶著摩西的手，維持舉起的狀態直到日落，以色列人就大勝。耶和華吩咐摩西把這事記下，摩西跟著築了一座壇，起名叫耶和華尼西，意思就是說：「耶和華是我的旌旗」（參十七15），表示誓言從此以後要以上主為標誌，世世代代和亞瑪力人爭戰。

神的位置在哪

由缺水、缺糧到遇上強悍善

戰的亞瑪力人，以色列人碰上一個又一個關乎生死存亡的危機，雖然他們之前已有耶和華拯救與供應的經驗，不應滿懷怨恨與不信地發出「耶和華是在我們中間不是？」的問題，惟這亦正好反映人真正的問題：不是能否在這個或那個危機中可以存活，而是在危機中神的位置到底在哪裡？摩西明白得清楚透徹，是誰叫他們至終得勝？豈不是主耶和華？「耶和華是我的旌旗」正好表示不是靠人強馬壯，也不是計謀策略，而是主耶和華要幫助我們，祂是我們的主帥。

面對人生的危機，如此刻疫症肆虐，人的生存受威脅，也正是我們檢視「耶和華是在我們中間不是？」的時候。「耶和華是我的旌旗」是以色列人得勝的祕訣，也是基督徒今天可以得勝的原則！^傳

（作者是香港信義宗神學院神學博士生）

生活·信仰·回憶

文/若瞳

正值香港疫症肆虐，電視常重播2003年「沙士」的片段，讓人回想十七年前的經歷。回想，亦常是文學作品的主题。當大家回想昔日香港的時刻，最適合閱讀的莫過於陳慧的《拾香紀》。

陳慧，香港作家及電影編劇，著有多部小說及短篇作品，曾於香港演藝學院任教，現為國立臺北藝術大學電影創作學系客座副教授。其《拾香紀》曾獲香港中文文學雙年獎小說組獎項。

香港·歷史·側寫

《拾香紀》，或可看作「重拾香港的紀錄」。年資稍長的讀者，定可透過主角連城一家，重溫上世紀的香港舊貌。整個故事以家中么女的回憶為主：

「我，
連拾香，
生於一九七四年六月五日，
卒於一九九六年十一月二十五日。」

在拾香的回想裡，有連家各人的經歷，同時涵蓋香港各大小歷史事件，亦反映該年代的文化。只要略述連家各人的身分意涵，

便見作者的細心設計：

連城、宋雲：1948年來港，代表戰後到港的一代。連城用孩子的名字為店鋪命名，側寫了香港的經濟發展；宋雲買股票致富，也是當時港人寫照。

大有：連家大子，體現文人對新文化的追尋，會寫詩、出版詩集，又成為基督徒。

相逢：連家二子，愛追逐最新潮的科技、音響、手提電話。他代表香港人漸漸富起來。

三多：展現那年代的女性風姿，惟仍具傳統女性的精神面貌。

四海、五美：四海是連家收養的兒子，暗指五十年代的棄嬰潮。五美是新一代事業女性。兩人的感情難關體現傳統家庭觀念的影響。

六合：見證《代議政制白皮書》的新一代青年，表達了對香港回歸前途的憂慮。

七喜：極想連家移民，後隨丈夫到瑞士，代表對香港未來感到絕望、選擇離開的一群。

八寶：滿身是流行文化的符號，代表生活被娛樂簇擁的港人，晚上看電視的集體回憶。

九健：智障兒子，心地善良，但父母卻感害怕，突顯當時大眾對弱勢社群的不理解。

拾香：七十年代出生的孩子，是環境最好的一代。

連拾香一家彷彿是香港歷史的縮影側寫；若說五十年代至千禧年的香港是急速轉變，那過去二十年更猶有過之，令人連停下來回憶的空間也沒有。

時代·信仰·踐行

閱讀時偶想，書中大有會給家人唸聖經，因而有些篇幅是經文內容，惟信仰與時代的結合豈止如此？不妨回想，身為基督的跟隨者，在時代的岔路口，信仰如何引領我們經過？信仰又曾否引導我們在社會中作鹽作光？

由拾香「離世」至今又過了二十多年。若真如作者所說，美好的年代已過去，那麼在衰敗和動盪中，我們如何呈現及實踐信仰？這實在是值得我們停下腳步回想的問題。**傳**

（作者畢業於樹仁大學中文系，現為火苗文學工作室成員。）

要走在光明中

文/ 陳振衣

阿良父親四十來歲時突發心臟病，雖搶救及時，但心臟已受損不能工作。由於多位親屬都死於心臟病，經追測後診斷為家族性遺傳病。阿良是獨子，才二十四歲，兒子也只有半歲。他想到如果有天突然發病，媽媽和太太怎承受得了？不可不先作準備。因此毅然辭去郵政部的公職，隨友人下海經商，希望能給一家老幼寬裕的經濟保障。

友人人脈廣，很快找來幾位有經驗的合作夥伴，並簽得幾種外國中高檔咖啡的代理權。阿良對咖啡所知不多，在公司裡主要負責物流和協助推廣。但阿良覺得既做這行，便應努力學習咖啡知識，也報讀了工商管理，希望能幫助公司有更大發展，畢竟咖啡當時只是初興，但潛力極大。在為家人拼搏的大前題下，阿良將全部精力都放在事業上，幸得妻子和媽媽體諒。

桌底的掙扎

轉眼兒子已上高小，公司經過近十年的發展已趨穩健，喝咖

啡在城市上班族中也成氣候，咖啡店如雨後春筍般在各地開設，而且愈趨高檔，這自然意味著行業競爭亦愈來愈厲害。雖然家中經濟已達小康，但阿良對前景總覺擔憂，尤其在他清楚了那些公司藉桌底疏通而得來通道後，就更怕公司是成既由它，以後敗亦由它。

有次，一位咖啡店老闆邀他去聽一個基督徒企業家的內部研討會。在問答時間，好幾位與會者都提到要做成生意就須桌底交易，雖覺得與信仰相違，但大環境如此，拒絕就會生存不了，十分掙扎。其中一位講員則一再回應，知道神不喜悅就要拒絕，只要專注做好自家產品，確保質量，縱使困難重重，神必賜福開路，最終說不定是對方找上門來，而且，挽救中國產品的國際聲譽亦是當今中國基督徒企業家的使命之一，必須站立得穩！阿良不是基督徒，但能體會當中掙扎，只是不知道這是位怎樣的神？如果真能除去心中不安，經濟又能有保障那該多好。

寧追隨光明

咖啡店老闆見他動容沉思，就說帶他去認識這位神。阿良自小受無神論教育，但心中常隱隱覺得有神，尤其在驗出有家族遺傳病，並在經營生意後，更感人真不能勝天。因此，若這位神不止會幫助人，更是愛的本身，是創造他救贖他的那位，且會掌管並引領他一生，心中不期然升起一種安然的感覺，腦筋澄明了，眼前彷彿有一片光明。

雖然還沒有完全理解，但他決定要追隨這片光明，也要助公司脫離隱患。咖啡店老闆提醒他，中國南方有種植優質咖啡，或可從產品自主生產開始，他可介紹一些相關農戶廠商給他，而最重要的，是要立定心志，做光明正確的選擇。咦，難道這就是神為他指引的道路？他決定，要讓公司走向這片光明中！[傳](#)

（作者是自由傳道及文字工作者）

神為愛祂的人 所預備的

採訪/ 曾美儀



阿然與 Ocean（左至右）：回想當初，由屯門來到跑馬地扎根，開設餐廳，似是神將二人的生命連根拔起，重新栽種，為主結果子。

一個歡欣有餘，一個豁然開朗，陳欣餘（Ocean）和李灝然（阿然）這對夫婦，名字當中包含了擁抱希望的意思。話雖如此，他們二人並非生於基督徒家庭，Ocean 更是佛教家庭出身的。在主奇妙的帶領下，因著一次教會聚會，二人於同日決志信主。之後的一年內，Ocean 與阿然開設位於跑馬地的福音私房菜餐廳。他們的日與夜，包含著與神同行的莫大信心；他們對這所餐廳的熱情，感染了每位前來用膳的客人。

我在這裡，請差遣我

福音私房菜在一棟唐樓的一樓，需沿陡峭的梯間拾級而上，抬頭可見以店主太太英文名命名的餐廳招牌。創業前，太太 Ocean 是五星級酒店的活動策劃部門管理人員，丈夫阿然則在另一間五星級酒店任職頭盤廚師。兩口子生活過得穩定，從沒想過

創業。2010 年 5 月信主後，二人熱切追求真道，在家中不時敬拜、唱詩，凡事禱告、凡事相信、凡事謝恩，他們的人生態度散發不一樣的香氣，感染著身邊的家人。同年 12 月，Ocean 信佛多年的弟弟及爸爸，也因她而先後信主了。

「真的很奇妙，我全家一向信佛，但突然一家四口中有三人在短時間內信了主。我知道有些人祈禱二十年父母才信主，相信神一定在我家有祂的心意，所以我跟祂直言：『我在這裡，請差遣我。』」

不出一個月，公司飲食部祕書突然打電話給她，對她慢慢地一字一句說：「Ocean，你聽著，你們要開一家福音私房菜，每個客人來到時，你也要給予他們祝福，你要將聖經經文印在彩色便條上，將之摺成鎖匙狀，並買一個小金魚缸盛滿它們，讓每位客人也抽一張。」後來那祕書更直

接走到她的工作座位旁，教她如何摺紙。

Ocean 覺得這事很不尋常，更感到大惑不解，但她把這個信息放在心中，向神禱告尋問。她心裡感到抗拒，因她認為需要多三十年才可以達成開餐廳一事。怎知神讓她接二連三地來到餐廳現址吃飯，一上餐廳就看到裝修變為海藍色（即現在裝潢的顏色）的異象，而丈夫也同樣有其領受：「這餐廳是我的」。他們邀請牧者一同禱告，大家都感到平安；又有身邊姊妹以經文給他們鼓勵：「我靠著那加給我力量的，凡事都能做。」（腓四 13）一連串的「巧合」，及出乎意料的提醒和指引，讓當時信主還未滿一年的 Ocean 驚歎神的奇妙作為。除了感謝神的無處不在，Ocean 和阿然亦不得不放下自己的想法，在沒有足夠的創業資金下，仍於 2011 年 3 月中與餐廳老闆簽下租約。

屬於神的一所餐廳

接下來的每一天早上，他們也會在餐廳安排聖餐，將生活的焦點校正，不論大小事也靠著禱告和敬拜去完成。如當初在支付食材費用前三天，他們便哭著禱告神：沒錢付賬了，究竟如何是好？結果到第二天，一位食材供應商來電，本來是提醒他們付費的，言談間問及餐廳背景，得知他們創辦福音私房菜，那供應商竟表示自己也是基督徒，願意代為墊支食材費，可以待他們有錢才付還。甚至之後第二個、第三個食材供應商，也同為基督徒，跟他們說著同一番話！在部分支出得以暫緩下，餐廳終於順利開業，展開一段段奇妙的生命旅程。

入廚資歷淺的阿然，製作餐牌沒有經驗也沒有任何創業經驗，所以在營運上，Ocean和阿然可說是真正要依靠神去作成。阿然說：「我不希望從外面叫現貨回來，反倒想親手製作特色甜品給每位客人。」而每一次，他都能在祈禱和敬拜讚美中，蒙神賜予

靈感，讓他能夠創作出特別的甜品款式。

每一位客人也是禮物

餐廳正式開業後，Ocean媽媽的心也被打開了。Ocean說：「她看著我開餐廳的過程，每一件事都見證著我們的轉變，加上她自己也有所經歷；在餐廳開業後的一星期，媽媽也信耶穌了。」雖然自覺不足，但神總有方法讓目標達成，只要管好自己的生命要如光照耀，身邊的人也會被感染。

食物能建立關係，加上他們二人個性健談和藹，由開業至今這九年裡，不少客人都成了他們的好友，當中有男有女、有老有嫩、有信主的、也有很多非信徒。不少客人更會帶同家人、好友或同事前來一起吃飯。Ocean和阿然直言視每位客人為禮物。不論是否基督徒，阿然和Ocean也會在每位客人用餐後向他們遞上金魚缸，讓每人從中抽一張金句紙，把祝福帶回家。他們也會毫不忌諱的向客人分享個人生命，而自

身的創業經歷往往為他們與客人打開話匣子。有時候，只是簡單一餐飯，便能帶領朋友信主；也有客人被他們的奇妙經歷吸引而不斷追問，他們就曾經與客人傾談至凌晨二時多。

也有客人吃下他們從神領受而創作的甜品款式，感到釋放，不停流下淚來；更有外國記者吃了他們的甜品後，大為感動，為他們作出報導，吸引世界各地的食客前來光顧，因此有機會接觸不同國籍人士，為他們送上祝福。

「我深知道這不只是一份工作，而是上帝要我們做成的事。我們不需理會這裡的人工比之前的工作少了，靈魂得救才是無價。當以為自己很渺小時，神的能力卻比我們大，祂會使用我們最弱的一環，去榮耀祂的名。」

「看哪，我要做一件新事；如今要發現，你們豈不知道嗎？我必在曠野開道路，在沙漠開江河。」（賽四十三19）傳



店內的人氣「椰子菠蘿七重奏」，是他們從神領受而創作的甜品。



由開業至今，Ocean一家已與客人成為了好友。



每次客人用餐後，Ocean也會為客人遞上祝福紙條。

看祂所做的事

文/小彤

祂喚醒我

一次聽道，我被約翰福音五章 19 至 20 節經文敲醒：「耶穌對他們說：『我實實在在地告訴你們，子憑著自己不能做甚麼，惟有看見父所做的，子才能做……父愛子，將自己所做的一切事指給祂看……』」原來神因著愛，才讓我們看到祂所做的事。

生命改變

2018 年 12 月我首次參加南韓訪宣，想看看神正在世上做甚麼事。我是在香港讀書的留學生，

而南韓當地團契的留學生與我年齡相仿，已信及未信主的留學生彼此生命磨合，神藉著宣教士在當中循循善誘，他們相互的愛深深吸引我，真是非常美麗的圖畫！

我是個容易因辦成事情而滿足，甚至沾沾自喜的人。神在訪宣中煉淨我，使我看到自己的驕傲！我要悔改，放下自是，全然依靠祂。

引領啟步

2019 年憑著感動，我竟又去了兩次韓宣！我看見宣教士熟悉

團契裡每一個人，因材施教。她帶著軟弱的身體，獨自牧養眾多小羊，實不容易。在這留學生團契的任何角落，都有精采故事，充滿眼淚、歡笑和回憶！

想想一張白紙上，無數黑點從多處聚集後又散開，不就是我們這群留學生嗎？聚集的力量是為了散開後要建立將來。

去看神在他們身上做了甚麼奇事，然後，我照著行。傳

（作者曾參與其教會的南韓訪宣隊）



訪宣申請表

名額有限
報名從速

南韓訪宣體驗團

日期：2020 年 9 月 28 日至 10 月 5 日
（星期一出發，行程共八天）

服侍群體：中國留學生

語言：普通話

費用：HK\$5,000*

截止報名日期：2020 年 7 月 28 日

厄瓜多爾訪宣體驗團

日期：2020 年 10 月 22 日至 11 月 5 日
（星期四出發，行程共十五天）

服侍群體：華人

語言：廣東話及普通話/ 英語

費用：HK\$10,900*

截止報名日期：2020 年 8 月 1 日

備註：申請者需持有效美國旅遊簽證

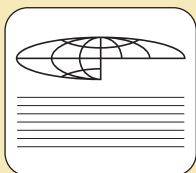
* 費用包括當地交通、食宿、營費及行政費。機票、機場稅及保險費須另行購買。

本會將致函教會鼓勵支持經濟有困難的參加者。

報名及查詢請致電 2810-9933 與劉姊妹聯絡，請於本會網站 www.ccmhk.org.hk 「下載區」選擇「訪宣申請表」下載填寫。以上日期、費用或有變更，敬請瀏覽本會網站或本會差傳部 Facebook 專頁 [f 香港中信傳 send](https://www.facebook.com/sendhk) 查看最新資料。

參加者要求：

1. 18 歲或以上已受洗，有穩定教會生活，有教會事奉經驗。
2. 具團隊合作精神，願意接受跨文化宣教挑戰。
3. 能以所需語言與人溝通及傳福音。
4. 須牧者推薦並接受本會甄選。
5. 須招募四位代禱勇士，並讓教會在禱告中參與支持。
6. 須參加出發前四次訓練及訪宣後分享會。
7. 持六個月或以上有效之認可旅行證件（以出發日起計算）。



中信國際差會
CCM INTERNATIONAL

會訊

主曆2020年6至7月
(第126期)

9/F., Win Plaza, 9 Sheung Hei St., San Po Kong,
Kowloon, Hong Kong.

Tel: (852)2810-9933 Fax: (852)2868-3212

Email: ccmihk@ccminternational.org

Website: www.ccminternational.org

宣教視

我和你

文：攝影/曹姿嫻

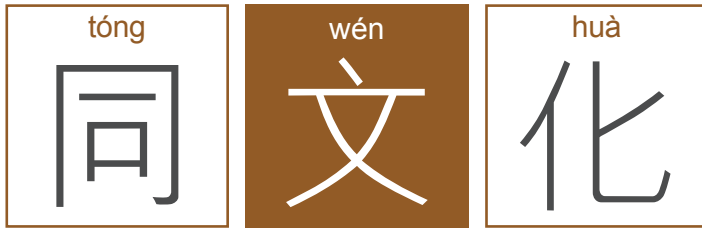
歡迎你，我不斷祈禱，久候多時了！
聽聞這裡要收的莊稼多、作工的人少，
我似聽到：「誰在疫症時為我去呢？」
於是我說：「我在這裡，請差遣我！」

感謝主，你無懼疫情，來鼓舞了我。
看見那已熟的莊稼真多、等著收割啊，
我們只能盡力，靠主救得一個得一個。
於是我問：「主的工人，你在哪裡？」

差會同工：
董事會主席：康駿業
協調主任：林施麗輝
協調主任助理：陳綺玲
資訊科技：Kenneth

參與成員：
澳洲中信 — 康駿業 (Australia)
加拿大中信 — 譚阜全 (Canada)
哥斯達黎加中信 — 鄭詠欣 (Costa Rica)
香港中信 — 黃劉雅璧 (Hong Kong)
澳門中信 — 李妙如 (Macau)
新西蘭中信 — 馬慧文 (New Zealand)

新馬中信 — 許順明 (Singapore)
台灣中信 — 簡春安 (Taiwan)
泰國中信 — 陳國輝 (Thailand)
美國中信 — 姜武城 (U.S.A.)
編委會：曹姿嫻、黃劉雅璧、林施麗輝、溫羽明
編輯：香港中信
督印：中信國際差會



M1 (same culture & language)
seim 'kɹltʃə ənd, ən 'læŋɡwɪdʒ

文/ 鄧振成

以「但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力，並要在耶路撒冷、猶太全地，和撒馬利亞，直到地極，作我的見證。」(徒一8)的教導將宣教分

為M1·M2·M3。M1是「猶太全地」，指向同文化和語言的群體傳福音。有時會將它定為佈道。

(作者是香港石蔭宣道浸信會主任傳道)

同文化宣教 文/ 李妙如

相信接受過初信栽培的基督徒都曾被教導要為主作見證，與人分享福音。可是不少基督徒信主久了，傳福音的心便趨冷淡。從個人的經歷發覺，若有一起傳福音的夥伴或團隊，互相鼓勵學習、彼此配搭、激發愛心、並分享聖靈的工作和大能，就更能維持傳福音的熱忱。

昔日在教會，我們組織了佈道團，佈道的對象有教會肢體未信主的家人，我們互相探訪家人，表達愛心的關懷；在親友間傳福音更體現福音不是單憑口傳，生活的見證至為重要。佈道團亦安排定期在公園和食肆向陌生人傳福音，這鍛鍊我們傳福音的膽量，學習敏銳觀察對方的處境、需要和感受，找出傳福音的切入點。感謝主，我們都經歷了「福音本是神的大能」(參羅一16)；母親信主時，不少肢體和牧者與我一同歡喜感恩，因他們均有份結出這福音的果子。

來到澳門工場，得知這裡社會網絡緊密，著重關係，關係佈道較為切合當地人。我們與義工在機構座落的社區每月向商戶派發《中信》月刊，期望將福音的種子植入街坊心裡；也藉每月的接觸與街坊建立關係，遇有可傾談的對象，便可多點關心對方，有機會更可分享福音。派發《中信》月刊的行動更引發我聯繫區內的教會，一同推動社區佈道計劃，這計劃鼓勵教會的信徒關心還未信主的鄰舍，每次社區佈道行動後的分享更彼此激發傳福音的熱誠。在區內有一個很需要支援和關懷的家庭，由於兩個孩子同時參加了區內兩間教會的活動，當孩子的父親去世，這兩間教會無分彼此，一同為父親安排安息禮拜，帶給這家庭安慰和支持，這實在是很寶貴的合一見證，踐行了主耶穌給教會的大使命。

(作者是香港中信駐澳門宣教士、澳門中信執行主任。)



洗手

文/ 林施麗輝

相信這段時間我們做得最多的是洗手、洗手、洗手。雖然在幼稚園時早已學會洗手，並已養成飯前及如廁後洗手的習慣，惟現在不論男女老幼，年齡若干，我們都煞有介事地重新學習如何洗手。不同媒體鋪天蓋地式教導大眾洗手的正確步驟，要洗多久？用甚麼洗手液還是肥皂？甚麼時候需要洗？若沒有水洗時怎辦？為此我們都成了洗手專家。無他，只因性命攸關，恐怕沒有洗手或洗得不夠乾淨，感染到新型冠狀肺炎便糟糕了。

洗手成為我們既熟悉又陌生的習慣；洗手成為我們既平常又不

尋常的舉動，牽動著我們的心緒。

焦慮恐懼與悲傷

單親媽媽阿麗甫進家便馬上衝進簡陋的廁所洗手，她站在洗手盆前猛烈地洗擦著雙手，心裡在盤算：可以在哪裡買口罩及衛生紙？萬一買不到口罩便沒法繼續到酒樓做兼職洗碗。十二歲的兒子已整整三個月沒有外出，困在籠屋內不知何日得見曙光？想到沒法給兒子一個完整的家，心生歉疚，萬一自己確診肺炎，誰來照顧兒子？想著想著便愈發使勁地洗手，要洗去內心的焦慮和恐懼。

任憑水龍頭的水徐徐流下，

連續工作了三星期的陳醫生脫下手套沖洗著雙手。面對眾多確診者，即使不眠不休，竭盡所能仍無法將病人從死亡邊緣救回，生命像水穿過他的指縫間刹那流逝，消失得無聲無息，甚至連至親的家人也無法送別。想到這裡，陳醫生不禁流下男兒淚。洗手能洗去病毒，卻無法洗去內心的悲傷和無奈。

救命害命與使命

水能載舟亦能覆舟；洗手能救人亦能殺人。彼拉多面對群情洶湧的群眾要把耶穌釘十字架，「就拿水在群眾面前洗手，說：『流

這人的血，與我無關，你們自己負責吧。』」（太二十七24，《新譯本》）即使他在耶穌身上找不到任何應該處死的罪（參路二十三22），主耶穌最後還是在他手下受難，死在十字架上。洗手只是彼拉多推卸責任的藉口。

弟兄姊妹，你又抱著甚麼心態洗手？保命、救命還是害命？或許我們不是醫護人員，站在抗疫最前線拯救人的生命，但卻肩負著更大的使命。「所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的

末了。」（太二十八19-20）在我們認真洗手的那20秒時間內，便有37人失去生命^{（註）}，其中25人活活地被丟在燒著硫黃的火湖裡去（參啟十九20）。若不傳福音，我們便有禍了，因為責任已經託付我們了（參林前九16-17）。

病可怕罪更可怕

拯救生命，刻不容緩。我們洗手，看到病毒的可怕，卻看不到罪更可怕；我們洗手，擔心患病與死亡，卻沒擔心審判與永死。我們洗手，卻不幹，在忙碌的生活中把大使命丟在一旁，沒有看顧患難中的孤兒寡婦（參雅

一27）。我們總有不同的藉口：我笨口拙舌、我不是傳道人、我沒有能力和時間、我沒有金錢……我們跟彼拉多有何分別？

下次當你洗手時，聆聽一下聖靈的聲音，觀看水中映照的容貌，是主耶穌嗎？還是彼拉多？……

（作者為中信國際差會協調主任）

註：根據「世界人口時鐘」統計，一天的死亡人數約16萬人（以2020年3月28日計。）<https://countrymeters.info/cn/World> 當中有三分之二人口未認識主耶穌。

我的三條路

文/韓昱

走過年歲的路

我走過三條人生的路。

第一條路，大家都用同樣速度朝同一方向走，快不得慢不來、無法停歇，只是走著走著，前面的人不覺少了，後面的人轉眼多了——這是年歲的路。

那天到醫院檢查身體，看到掛號單上的數字「51」，心裡不是滋味，問護士是否搞錯了，我今年才五十。小姑娘問我哪年出生，看電腦計算出來的年齡後，瞄了瞄我，說沒錯。

我納悶了好一陣子，才想明白是自己搞錯了。大概是難以接受五十以後的數字吧，故硬是在記憶裡給自己凍齡。由於疫情的緣故，候診室特別冷清，我的心也特別空洞，哀悼著逝去的十年青春。

過去十年，我的同輩都在走另一條路，窮盡所能，惟恐落後，爭到前面的沾沾自喜，落在後面的悻然頹喪，這是事業之路。

另走天國事業之路

我所以會在泰國南部這小鎮

流連忘返（或佇足不前？），是因選擇了天國的事業。記得剛抵埗時，雄心壯志，寄望極速為天國開拓一小片土地。轉眼十年，青春揮霍殆盡，拓荒者那份堅定信念，我還堅執持守，惟成績並不顯著。當我駕車穿梭於大街小巷時，赫然發現，這片原應被我征服的小地方先馴服了我：在慢條斯理的節奏中過得充實安然，欣賞上帝所造的人與自然的美好；也能在傳福音被拒時釋然，信靠天父的愛與憐憫遠超自己有限的認知。

然而，與其說是被環境馴服，不如說是天父教我明白，宣教事業非以征服為手段，乃要謙卑與人同行，活出基督的樣式。所以踏入人生下半場時，團隊毅然決定再進深一步，建立一所基督教學校，讓整所學校與社區同行，活出基督的樣式。

信徒成聖之路

至於第三條路，最是弔詭。起初會以為路程不遠，或覺自己沒差太多吧，可是愈走愈覺路途

遙遠，因愈認識自己的軟弱，愈意識到它的頑固，於是體會到根本無力走到終點。這時你才明白，唯一的方法是回到起點那第一步，乘搭恩典號，憑著耶穌的寶血，方能直達終點。這條就是所有信徒都要走的成聖之路。

抱著彼此相愛、切磋成長的觀念，我家歡迎同工或肢體長住。起初皆大歡喜，惟日子一久，很多不爽積累在心，如東西沒放好、心愛的廚具被不當使用，一不小心就會在言語或態度上讓對方不舒服。這樣如何成聖？只有一起回到主面前，求赦免，互相道歉，承認並接納彼此都不完美。

宣教士是導師的角色，各人期待自是較高，我們習慣站在高處展示美好的自己，漸漸變得下不了台，不敢素顏。故需提醒自己，成聖之路不是走給人看，唯一的觀眾是天父，必須裸妝，由天父親自為我們添加華美裝容。

（作者是香港中信駐泰國宣教士）

宣教團隊 培養抗逆力 9個重要因素

文/林施麗輝

在跨文化事奉中面對的壓力和挑戰，非常人能承受，有調查指出宣教士在五年內離開工場的比例高達47%¹。如何避免流失，一直是差傳領袖及關顧者多年來努力的方向。資深關顧者 Kelly & Michele O'Donnell 在其 *Member Care Updates*² 刊出了 Eric & Laura Adams 的研究³，其重點在於團隊領袖的抗逆力 (Resiliency) 與流失率 (Attrition) 的關係。擁有良好抗逆力的團隊領袖，能勇於面對困難、挫折與失敗，不易被擊倒以致流失。如何培養抗逆力？研究提出以下九個重要因素，值得宣教士、差會、訓練者及關顧者參考，並努力朝著這幾方面深耕細作。

1. **培養自省能力：**
認識自己的強弱處，懂得積極地自我關顧，保持靈性、情緒、人際關係及精神與身體健康。
2. **覺察上帝同在：**
不斷覺察上帝的同在，並發現主的應許——「我常與你同在」——是如此真確。
3. **身分扎根於神：**
而非地位、財富、聲望、別人的評價、沉溺的嗜好或其他偶像。
4. **確認上帝呼召：**
視職業、崗位角色及事工為回應上帝呼召作使徒的服侍渠道。
5. **歡迎勉導同行：**
尋找同路人及那些富生命經驗的勉導，向他們學習承擔，而這些人也願意提出深入的問題。
6. **發展內在資源：**
俾能面對挑戰及逆境時，仍堅持不懈。
7. **建立團隊成員：**
促進成員之間互相尊重各自不同的恩賜、技能、經驗和貢獻。
8. **渴望深入參與：**
積極投入參與新的社區，不斷提升語言流利度及建立信任的關係。
9. **培養謙卑態度：**
透過事奉及從別人身上學習謙卑，能鼓起勇氣面對現實，而非訴諸否認和自欺欺人。

(作者是中信國際差會協調主任)

註釋：

1. Taylor William, *Too Valuable To Lose: Exploring the causes and cures of missionary attrition* (California: William Carey Library, 1997), 13.
2. <https://mailchi.mp/a712949070a7/resiliency-for-team-leaders-special-news-may-2018-member-care-updates-1384517>
3. <http://membercareassociates.org/wp-content/uploads/2018/05/Attrition-Resilience-Interview-Summary-with-Weighting-1.pdf>
(研究共訪問了四十多位跨文化團隊領袖、關顧者、工場及差會領袖，按他們的經驗並排列出九個因素的優先次序。)

亞洲地區

香港本土任務

洪少樂、楊秀英：感恩秀英母親的神經痛有好轉。求神軟化兩位母親的心，早得救恩。



陳偉娟：因著疫情，下半年差傳事工有很多不確定，求主賜智慧判斷；又賜更多愛心關懷宣教士；保守家人平安。



南韓

小娜：疫情下改用線上聚會和各類服侍，求神使用。願主在疫情後，賜合適契機重開面對面的聚會。

永泉、影婷：請記念疫情得控制，可回復正常的聚會及生活。求主恩待未信主的家人。

梁志韜、沈潔瑩：感恩在疫情中我們和學生都平安。請記念大兒子天血能順利大學畢業，得主帶領將來的路。



日本

關珮而：一位西籍宣教士差派到服侍的日本教會，因他不懂日文，教會亦沒經驗照顧；現被委派作溝通橋樑，求主幫助。



印尼

凱特：請記念活動中心能儘快獲發建築批文動工。中心建成後會開辦幼兒園，求主使用。

澳門

郭麗思：石排灣的聚會已因疫情暫停，求主賜智慧繼續牧養長者、婦女及兒童；信徒能經歷主的同在與恩典。



李妙如：求主指引福音平台的事工推展，預備可合作的教會及人力資源。請記念8月少年宣教體驗營的招募。



泰國

李偉良、韓昱：請記念籌辦國際中學的各方面預備；又求主保守女兒升讀英美大學不受疫情影響。



子恩：請記念疫情期間，既藉網絡與人分享福音視頻，並繼續參與推動跨文化服侍的預備。

劉成發、胡秀梅：感恩一家平安。求主儘早平息疫情，並7月到台南進修與畢業之事不被耽擱。



哈海山、馮惠茵：請記念疫情下能找到服侍的方法和機會；在家自學泰語的進度；孩子能適應網上學習。



中南美洲地區

厄瓜多爾

梁健民、周慧嫻：疫情下探訪和聚會減少了，求主賜智慧以不同形式服侍。請記念兩位年長母親及家人的健康。



伯利茲

夏偉鵬、曾勵珍：疫情期間求主引領事工的開展；保護伯利茲的弟兄姊妹和市民平安健康。



大洋洲地區

大洋洲

鄧仲明、梁淑蓮：求神保守出入平安，安穩渡過疫情；並賜智慧在疫情下善用網絡接觸城鄉的華人，堅固信徒，宣講救恩。



歐洲地區

法國

斌、玲：願歐洲人民在疫情中能認識獨一真神；並記念近月認識的回國留學生，在原居地能繼續認識主。



其他地區

連心橋：感恩疫情期間仍有教學機會和充足休息，身體得以從長久的疲乏中恢復過來。

雅歌、詠詩：感恩疫情下和家人有更多相處和溝通時間；求主保守讓事工所受的影響減到最低。

驢子：身體抱恙，需要休息。感恩有家人照顧，求主醫治，並保守家人身心靈安康。

頌詩：感恩疫情下仍有網絡培訓機會；請為未信主家人早日接受救恩禱告。

海洋：感恩參與宣教，感謝差會和教會的支持。7月將退休，求神帶領未來方向，能有更多時間照顧父母，並請記念他們早日信主。

叮叮、嚕嚕：請記念計劃中的差傳訓練營可順利進行；將在母會教「使徒行傳」的主日學，求主使用。

森弦：求主幫助每天能從靈修中親近祂，領受屬天智慧和能力面對事奉。

大衛、涵娜：求主開啟悟性，把握這兩年在美國進修的日子，好好裝備。

麥子：請記念母親和我在工場中的適應、求主在疫情下憐憫患者及保守前線醫護。

如想閱讀各宣教士的代禱信，

請瀏覽：www.ccminternational.org

信心大家庭

文/許順明

中信國際差會是信心差會，是以信心邁開步伐、以信心勇敢向前、以信心完成所託。所以全球中信是一個信心大家庭。

因為信心，不計薪酬，不計代價，一起共赴艱難。
因為信心，不畏坎坷，不怕風雨，一起同舟共濟。
因為信心，不找藉口，不走捷徑，一起面對挑戰。
因為信心，不能退縮，不願放棄，一起急流勇進。
因為信心，不肯安逸，不敢偷閒，一起矢忠不二。
因為信心，不為自己，不為成就，一起全為耶穌。
因為信心，不染世俗，不沾利益，一起全心愛主。
因為信心，不負異象，不忘使命，一起完成託付。
因為信心，不為人知，不留名聲，一起傳揚主名。
因為信心，不憑眼見，不憑感覺，一起信靠順服。

因此

因為信心，歷年來加入成為中信的董事、同工、宣教士，都一起同心同行走到今天。



然而

信心是要付出代價的（參啟十三 10）；
信心是要經過考驗的（參彼前一 7）；
信心是要不斷成長的（參帖後一 3）；
信心是要付諸行動的（參雅二 26）；
信心是要全然順服的（參羅十六 26）。

有人說：

噴泉之所以漂亮是因為她有了壓力；
瀑布之所以壯觀是因為她沒了退路；
水之所以能穿石是因為永遠在堅持。
所以信心就是「勝過世界。使我們勝過世界的，就是我們的信心。」（約壹五 4，《新譯本》）

我說：

有信心的人，沒有看見都信；
信心小的人，先看見才相信；
沒信心的人，看見了都不信。

所以信心就是「對盼望的事有把握，對還沒看見的事很確定。」（來十一 1，《當代譯本》）

（作者是新馬中信總主任）

欲支持本會經濟，
奉獻可存入下列銀行戶口：

匯豐銀行 001-327600-001
恒生銀行 286-374434-001
恒生銀行 286-374434-280 (人民幣)
恒生銀行 286-374434-203 (美元)

支票：抬頭請寫「中國信徒佈道會有限公司」
或CCM Christian Mission Ltd.
並寄回本會收。

自動轉賬：請到本會網站下載
「奉獻自動轉賬授權書」，
填妥後寄回本會。

繳費靈PPS：中信商戶編號為6127
首次使用PPS請致電18013
或登入www.ppskh.com，
登記後請致電18033奉獻。

請以奉獻者聯絡電話登記為「賬戶號碼」。

賬戶號碼：_____

讀者編號：_____

奉獻金額：_____

奉獻日期：_____

PPS付款編號：_____

聯絡電話：_____

奉獻後：請將銀行存款單/ 網上捐款記錄/
繳費靈付款編號，連同個人資料
寄回本會，以便發出收據。

憑本會發出的奉獻收據，可在香港申請免稅。



下載奉獻表格



下載自動轉賬授權書

批發及門市收支簡報 (2020年3月至4月)

收入	金額 (HK\$)
批發營業額	5,196
門市營業額	1,055
總收入	6,251
支出	
批發支出	192
門市支出	1,208
總支出	1,400
本期結餘 / (不敷)	4,851
承上期結餘 / (不敷)	306
本年度累積結餘 / (不敷)	5,157

中信差傳祈禱會

誠邀有心弟兄姊妹一起參與，
了解工場、學習差傳並彼此守望。

日本祈禱會

日期：2020年6月28日(星期日)
2020年7月26日(星期日)
(逢每月最後週日)
時間：晚上6:00

差傳祈禱會——宣教蒙恩路*

日期：2020年6月8日(星期一)
時間：晚上7:30
分享：海洋宣教士

差傳祈禱會——培訓事工*

日期：2020年7月6日(星期一)
時間：晚上7:30
分享：連心橋宣教士

* 需要報名參加，電話：2810 9933阮姊妹

地點：

中信辦事處
(九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓)

查詢：

請致電2810-9933或
電郵mission@ccmhk.org.hk
聯絡劉姊妹



中國信徒佈道會有限公司 財務報告 (2020年3月至4月)

常費及事工費

收入	金額 (HK\$)
常費奉獻及銀行利息	1,577,331
同工薪酬	127,710
文字事工	559,873
佈道資源及栽培	24,065
新蒲崗福音午餐會	1,600
差傳事工及宣教士行政費收入	168,323
總收入	2,458,902
支出	
辦公室開支	134,883
同工薪酬及福利	775,181
《中信》月刊	377,630
《傳書》雙月刊	113,131
差傳培育及拓展	40,000
總支出	1,440,825
常費及事工費結餘 / (不敷)	1,018,077
承上期結餘 / (不敷)	(445,349)
累積結餘 / (不敷)	572,728

宣教經費

香港中信	金額 (HK\$)
宣教士經費收入	1,239,677
宣教士經費支出	882,956
結餘 / (不敷)	356,721
宣教工場經費收入	51,362
宣教工場經費支出	34,378
結餘 / (不敷)	16,984
宣教工場神學生助學金收入	500
宣教工場神學生助學金支出	9,851
結餘 / (不敷)	(9,351)
海外中信	
代轉奉獻	288,575
代支	250,529
結餘 / (不敷)	38,046
備用金	
宣教士備用金收入	36,102
宣教士備用金支出	(8,670)
結餘 / (不敷)	44,772
宣教工場備用金收入	82,505
宣教研究經費	
王永信牧師跨文化宣教紀念基金 收入	500
泰南辦學購地專款	
收入	5,251,109
雜項支出	2,050
結餘 / (不敷)	5,249,059

歡迎以自動轉賬方式支持本會事工
查詢請致電 2810-9933 會計部

文/黃劉雅璧

泰南點亮燈海的見證

我曾在去年8月分享，駐泰南宣教士李偉良、韓昱夫婦已為泰南辦學計劃覓得一塊面積和地點都合適的土地。我在禱告中尋問上主，信心得著堅固。「中信」開始為購地展開經費籌募。這期間，香港經歷社會事件、新冠肺炎等一場又一場的風暴；全球疫情令世界幾乎停頓了。但泰南購地與辦基督教國際中學的計劃一直進行中。在我們甚軟弱、沒把握時，更顯出上主的大能及作為。

在逆境與疫境的陰霾下，我想向你見證上主的信實與掌權。同時請你為一些事情禱告。

述說上主的作為

我們的異象是建立基督教國際中學，以優質的基督教教育培育泰國青少年，並以傳揚福音、建立門徒為使命，為神國培育未來領袖，在多元文化中持守真理，影響社會。不過在實現此異象與使命之前，還有複雜的經費籌募、購地、籌組辦學機構、建校工程、課程設計、組織教學團隊等硬件

和軟件的項目。

單憑宣教士、差會和差遣教會，怎能承擔這些涉及多方面的專業項目呢？不怕坦白說，起初連要找甚麼人來幫忙也不懂！及後有了認識，仍不知從何找到合適的協助者。上主卻把人帶來！試想著名資深建築師怎會看上這個計劃？他卻是被這異象與使命感動了，更親身飛到泰南了解。而眾多行政、財務、法律等程序，苦無懂跟進的同工，但在剛新聘的同工裡，恰好有相關專業背景的，填補了這缺口；還有義務法律顧問積極協助。一個叫我們憂心的稅務問題出現時，就適時遇上專業弟兄幫助解答疑難，釋除疑慮。我還未述說上主在泰南預備了的畫則師、項目經理……呢！

此外，主亦感動各方的弟兄姊妹以禱告及奉獻支持。在這紛亂之年，居然能成功籌募購地所需費用的百分之八十，得以啟動購地，實在是一個神跡！雖然與地主交涉的過程毫不容易，卻造

就了各方一同禱告爭戰、經歷主的機會。若你有分禱告，你也有分成就上面所說的每個感動、安排和神跡。

這是一幅多美麗的拼圖！述說著掌管一切的主如何感動人心、調兵遣將。祂是我們憑信前行的唯一基礎。

請在禱告中記念

1. 至執筆時，宣教士仍與該地地主商討買賣合約的條款，請在禱告中記念。
2. 在簽定買賣合約後，還需要獲得當地省長簽名同意此項交易。若在限定時間內仍未得省長簽署同意書，買賣便要終止。這事十分需要切切禱告記念。
3. 興建校舍和籌辦學校是以「營商宣教」模式進行，求主將擁抱此異象與使命的弟兄姊妹帶來，成為其中的投資者。
4. 我們仍然需要籌募購地經費，整個計劃亦需要各方專才參與，求主感動供應。**傳**

註：有關泰南辦學計劃詳情可參閱本刊第160期（2019年8月）的封面故事「在泰南點亮燈海」文章。

香港中信 差傳代禱消息

張紅光（南韓·信徒宣教士）：求神幫助能「殷勤不懶惰，常存火熱心。」（參羅十二11）在任何環境為主發光！

漁夫（其他地區專職宣教士）：在疫情中，求主保守藉網絡進行的關懷、跟進和栽培事奉，願各國人民得到永生福音。

雋言 · 再思

封面故事：在患難中的禱告

我們相信神審判的信念，需通過理解成為人生觀和價值觀……對不公義的事憤怒並不能改變事實，我們需要勇氣、智慧，將人生交給神管理，說應說的話，做應做的事。

郭鴻標

封面故事：困境成力量

詩篇中的哀詩提醒我們，對於現況的失望，仍當在禱告中以坦誠、等候、相信及讚美來面對。

彭順強

封面故事：哭泣中的禱聲

哭泣聲其實就是禱告的聲音，在上帝面前敞開最真實的感受，跟上帝談心！

王家輝

封面故事：禱告容得下咒詛嗎？

他們把心中的仇恨毫不保留地交託，全心全意交出報復的主權予神，深信神對這些事必然嚴肅處理。

爾悅

心靈世界的尋覓

禱告的「說話」不一定能釋出心底「深意」，尤其是憂心忡忡的困苦人，因而聖靈的嘆息就是釋懷之音。

劉文亮

現代門徒行傳

初期教會聚會以屬靈的相交配合彼此相愛的實踐，常記念主，也記念各肢體。這是人與人、人與神的一種水乳交融狀態。

朝朝

查經小品

人真正的問題不是能否在這個或那個危機中可以存活，而是在危機中神的位置到底在哪裡？

譚廷蔚

筆架求「真」相

身處資訊戰的疫區中，我們更當重拾真實和理性的溝通，切斷虛假資訊的補給、冷靜展示一些偏頗報導的錯謬和可疑之處，減輕資訊戰對社會撕裂的禍害。

黃秀婷

神州感懷

知道神不喜悅就要拒絕，而且，挽救中國產品的國際聲譽亦是當今中國基督徒企業家的使命之一，必須站立得穩！

陳振衣